



**T.C.**  
**ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ**  
**SU ÜRÜNLERİ FAKÜLTESİ**  
**YÖNETİM KURULU KARARLARI**



Ek-1

TOPLANTI TARİHİ	TOPLANTI SAYISI	KARAR SAYISI
03.08.2022	2022/ 26	1

**KARAR-3- KARAR-2-** Fakültemiz Avlama ve İşleme Bölüm Başkanlığının 28.07.2022 tarih ve 454341 sayılı yazısı ekindeki Bölüm Öğretim Üyesi Prof. Dr. Fatih ÖZOĞUL' un dilekçesi hakkında görüşüldü.

Fakültemiz Avlama ve İşleme Bölümü Öğretim Üyesi Prof. Dr. Fatih ÖZOĞUL'un 1-25 Eylül 2022 tarihleri arasında Almanya'nın Hannover Şehrinde COST Aksiyon (CA 18113) Projesi kapsamında Kısa Dönem Bilimsel Görev (STSM) Hibe programı ile "Yeni ürün ve işleme prototipleri: Su kefir ve meyve suyu endüstrisinden yan ürünler kullanarak fermente bir içeriğin geliştirilmesi (Novel product and processing prototypes :Development of a fermented beverage using water kefir and by-product from the juice industry)" konulu araştırmaya, davet edilen yerde ve anılan tarihlerde yol dahil 25 (yirmi beş) gün süreyle yolluksuz ve gündeliksiz olarak görevlendirilmesine, gereği için Çukurova Üniversitesi Rektörlüğüne arzına oy birliğiyle karar verildi.

*e-imzalıdır*  
Prof. Dr. Mahmut Ali GÖKÇE  
Dekan

*e-imzalıdır*  
Prof. Dr. Cem ÇEVİK  
Üye

*e-imzalıdır*  
Prof. Dr. Suat DİKEL  
Üye

*e-imzalıdır*  
Prof. Dr. Yasemen YANAR  
Üye

*e-imzalıdır*  
Doç. Dr. Oğuz TAŞBOZAN  
Üye

*e-imzalıdır*  
Doç. Dr. Leyla USLU  
Üye

*e-imzalıdır*  
Dr. Öğr. Üyesi Erhan AKAMCA  
Üye



**T.C.**  
**SU ÜRÜNLERİ FAKÜLTESİ DEKANLIĞI**  
**Su Ürünleri Avlama ve İşleme Teknolojisi Bölüm Başkanlığı**

Sayı : E-53384899-903.07.03-454341  
Konu : Prof. Dr. Fatih ÖZOĞUL'un yurt dışı  
görevlendirilmesi hk

28/07/2022

**SU ÜRÜNLERİ FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA**

Bölümümüz öğretim üyelerinden Prof. Dr. Fatih ÖZOĞUL'un yurt dışında görevlendirilmesi ile ilgili dilekçesi ve ekleri ekte sunulmuştur.  
Gereğini arz ederim.

Doç.Dr. Esmeray KÜLEY  
Bölüm Başkanı V.

Ek:

- 1- 1 Adet dilekçe
- 2- 1 Adet davet mektubu
- 3- 1 Adet davet mektubu Türkçesi
- 4- 1 Adet COST Projesi Araştırma Katılım Davet mektubu (2 sayfa)
- 5- 1 Adet COST Projesi Araştırma Katılım Davet mektubu Türkçesi (2 sayfa)

**Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Belge Doğrulama Kodu : \*BSM0UMKD72\* Pin Kodu : 44352

Belge Takip Adresi :  
<https://turkiye.gov.tr/ebd?eK=5540&eD=BSM0UMKD72&eS=454341>

Adres: Çukurova Üniversitesi Su Ürünleri Fakültesi 01330 Balcalı, Sarıçam / Adana  
Telefon: 0 (322) 338 60 74 Faks: 0 (322) 338 64 39  
e-Posta: suf@cu.edu.tr Web: www.cu.edu.tr  
Kep Adresi: cukurovauniversitesi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Sinem CAN  
Unvanı: Memur



Adana, 27/07/2022

**SU ÜRÜNLERİ FAKÜLTESİ  
AVLAMA VE İŞLEME TEKNOLOJİSİ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA**

1-25 Eylül, 2022 tarihleri arasında Almanyanın'ın Hannover şehrinde COST Aksiyonu (CA 18113) Projesi kapsamında Kısa Dönem Bilimsel Görev (STSM) Hibe programı ile "Yeni ürün ve işleme prototipleri: Su kefir ve meyve suyu endüstrisinden yan ürünler kullanılarak fermente bir içeceğin geliştirilmesi (Novel product and processing prototypes: Development of a fermented beverage using water kefir and by-products from the juice industry)" araştırmasına davet edildim. Bu kapsamda davet ve araştırma katılım mektupları ekte verildi. Yol ve konaklama masrafları bu araştırma programından karşılanmak üzere 1-25 Eylül, 2022 tarihleri arasında 25 (yirmi beş) gün yol dahil olmak üzere yolluksuz ve gündeliksiz olarak görevlendirilmem konusunda gerekenin yapılmasını arz ederim.

Prof. Dr. Fatih ÖZÖĞÜL

EKLER:

1. İngilizce Davet Mektubu
2. Davet Mektubu (Türkçe tercümesi)
3. COST Projesi Araştırma Katılım Davet Mektubu (İngilizce)
4. COST Projesi Araştırma Katılım Davet Mektubu (Türkçe tercümesi)

Adres:

Çukurova Üniversitesi  
Su Ürünleri Fakültesi  
Avlama ve İşleme Teknolojisi Bölümü

Institute of Food Science and Human Nutrition



Gottfried Wilhelm Leibniz University Hannover  
Institute of Food Science and Human Nutrition  
Department of Food Development and Food Quality  
Am Kleinen Felde 30  
30167 Hannover

Institute of Food Science and  
Human Nutrition

Professor  
Dr. rer. nat. Tuba Esatbeyoglu  
Tel. +49 511 762 5589  
Fax +49 511 762 4927  
E-Mail: esatbeyoglu@lw.uni-  
hannover.de

Reference: Invitation Letter for Dr. Fatih Özogul for a short-term scientific mission (STSM) within the framework of the COST Action CA18113 EuroMicroPH: "Understanding and exploiting the impacts of low pH on micro-organism" at the Leibniz University Hannover

1st July 2022

Dear Sir/Madam

It is with my pleasure that I support the STSM application of Dr. Özogul from the Cukurova University, Adana, Turkey for a research stay for a period of 20 days. Dr. Özogul would like to join my laboratory at the Gottfried Wilhelm Leibniz University Hannover (LUH) in Germany as a visiting researcher for a time between 1st and 25th September 2022.

Once Dr. ÖZOGUL will be here, he will have full access to all state of the art equipment available in my department laboratories.

- Cold Plasma
- UV-LEDs of different wavelengths (UV-A, UV-B and UV-C)
- Molecular biology: ELISA, qPCR, Western Blotting
- Cell culture laboratory
- Microplate reader (absorption, fluorescence, chemiluminescence)
- HPLC-DAD, -fluorescence; LC-MS-qToF
- Microbiology laboratory
- Sensory laboratory
- Spray dryer, freeze dryer

We will conduct projects of mutual interest regarding "Development of a fermented beverage using water kefir and by-products from the juice industry.

Dr. Özogul will not get any financial support from my university while he is doing joint project. In addition, living expenses, travel expenses, insurance and accommodation need to be covered by Dr. Özogul. There is no need to show language certificate to the Embassy. If he needs a VISA, I would be very happy to give him a VISA to come to the department laboratories and start to mutual research.



This document is valid without the signature of the faculty administration or president. If you have further question, please feel free to contact me at any time.

Yours sincerely

*Tuba Esatbeyoglu*

Prof. Dr. rer. nat. habil. Tuba ESATBEYOGLU

Dienstgebäude:  
Welfengarten 1  
30167 Hannover

Zentrale:  
Tel. +49 511 762 0  
Fax +49 511 762 3456  
www.uni-hannover.de

Gıda Bilimi ve İnsan Beslenmesi Enstitüsü

Gottfried Wilhelm Leibniz University  
Hannover  
Gıda Bilimi ve İnsan Beslenmesi Enstitüsü,  
Gıda Geliştirilmesi ve Kalitesi Bölümü,  
Am Kleinenen felde 30  
30167 Hannover

Gıda Bilimi ve İnsan Beslenmesi Enstitüsü

Professor  
Dr Tuba Esatbeyoğlu  
Tel. +49 511 762 5589  
Fax +49 511 762 4927  
E-mail: esatbeyoglu@lw.uni-hannover.de

Referans: COST Eylemi CA18113 EuroMicroPH çerçevesinde Dr. Fatih Özogul'a kısa vadeli bir bilimsel görev (STSM) için Davet Mektubu: Leibniz Üniversitesi Hannover'de "Düşük pH'ın mikroorganizmalar üzerindeki etkilerini anlamak ve kullanmak"

Sayın Beyefendi / Hanımefendi

Adana, Çukurova Üniversitesi'nden Dr. Özogul'nun 25 günlük bir araştırma konaklaması için STSM başvurusunu memnuniyetle destekliyorum. Dr. Özogul, Almanya'daki Hannover Gottfried Wilhelm Leibniz Üniversitesi (LUH) laboratuvarıma 1-25 Eylül 2022 tarihleri arasında misafir araştırmacı olarak katılmak istiyor.

Dr. ÖZOGUL buraya geldiğinde bölümümdeki laboratuvarlarda bulunan tüm son teknoloji ekipmanlara tam erişime sahip olacaktır.

- Soğuk Plazma
- Farklı dalga boylarında UV-LED'ler (UV-A, UV-B ve UV-C)
- Moleküler biyoloji: ELISA, qPCR, Western Blotting
- Hücre kültürü laboratuvarı
- Mikroplaka okuyucu (absorpsiyon, floresan, kemilüminesans)
- HPLC-DAD, -floresan; LC-MS-qToF
- Mikrobiyoloji laboratuvarı
- Duyusal laboratuvar
- Püskürtmeli kurutucu, dondurarak kurutucu

"Su kefir ve meyve suyu endüstrisinden elde edilen yan ürünler kullanılarak fermente bir içecek geliştirilmesi" konusunda karşılıklı ilgi çerçevesinde projeleri yürüteceğiz.

Üniversitemden herhangi bir maddi destek almayacak ayrıca yaşam masrafları, seyahat masrafları, sigorta ve konaklama ihtiyaçlarının Dr. Özogul tarafından karşılanması gerekmektedir. Büyükelçiliğe dil sertifikası göstermesine gerek yoktur. VISA'ya ihtiyacı varsa, bölüm laboratuvarlarına gelmesi ve karşılıklı araştırmalara başlaması için ona bir VISA verilmesini memnuniyetle karşılarım.

Bu belge, fakülte yönetimi veya başkanının imzasızın geçerlidir. Başka sorunuz varsa, lütfen istediğiniz zaman benimle iletişime geçmekten çekinmeyin.

Saygılarımla

Prof.Dr. Tuba ESATBEYOGLU

Tarafından tercüme edilmiştir  
Prof.Dr.  
Fatih ÖZOGUL

Prof Fatih OZOGUL  
Çukurova Universitesi  
fozogul@cu.edu.tr

Rome, 20/07/2022

Subject: Grant Notification Letter

Dear Prof Fatih OZOGUL,

With reference to your application for a Short Term Scientific Mission (STSM) Grant with the following details:

- COST Action: CA18113
- Reference: E-COST-GRANT-CA18113-83fbe871
- Title: Novel product and processing prototypes - Development of a fermented beverage using water kefir and by-products from the juice i
- Host country: DE
- Grant awarded: 3200.00 EUR
- Start and end date: 10/09/2022 to 30/09/2022
- Applicant: Prof Fatih OZOGUL

We are happy to inform you that the application has been approved by the MC of the COST Action.

Please find below the terms and conditions that outline the rights and duties of the grantee and of the Grant Holder.

While this Grant Letter highlights and summarises important items linked to your STSM Grant, it does not substitute the rules and conditions detailed in the relevant section of the COST Annotated Rules – see [https://www.cost.eu/annotated\\_rules\\_for\\_cost\\_actions\\_c](https://www.cost.eu/annotated_rules_for_cost_actions_c).

#### Article 1 – GRANT AMOUNT

1.1 The Management Committee of the COST Action CA18113 has awarded you a fixed grant amount of EUR 3,200.00 to implement the activities described in the Short Term Scientific Mission (STSM) application.

1.2 The awarded Grant shall be fully dedicated to the activities approved in the STSM application and shall not be used for the grantee's own activities or any activities falling outside the scope of this event.

1.3 The grantee must implement the described activities during the period foreseen in the STSM Grant application. Should the grantee require any changes to the terms and conditions detailed in the STSM Grant application, the grantee shall obtain the approval of the Grant Awarding Coordinator on those changes before the activity starts and inform the Grant Holder accordingly.

1.4 If the grantee claims a delay in the implementation of the STSM due to a situation of Force Majeure (i.e., event or circumstance beyond its reasonable control and occurring without its fault or negligence), the Grant Awarding Coordinator and the Grant Holder must be immediately informed, stating the nature,

COST Association AISBL  
Avenue du Boulevard - Bolwerklaan 21, box 2 | 1210 Brussels, Belgium  
T +32 (0)2 533 3800 | office@cost.eu | www.cost.eu



Funded by  
the European Union



likely duration, and foreseeable effects. A decision on the need to suspend the STSM Grant shall be taken without delay.

## Article 2 - PAYMENT MODALITIES AND REPORTING REQUIREMENTS

2.1 The payment of the Grant will be made in Euro (EUR). The payment may be delayed due to fluctuations in the availability of funds.

2.2 The payment of the Grant is subject to the supporting documents being approved by the Grant Awarding Coordinator on behalf of the MC. The supporting documents must be uploaded in e-COST **within 30 days** from the end date of the activity<sup>1</sup> or **within 15 days** from the end date of the Grant Period, whichever date comes first. The supporting documents consist of:

- a report following the template provided on e-COST

2.3 The grantee is irrevocably and unconditionally responsible for any amount due to the Grant Holder and implicitly to the COST Association. The grantee shall be aware that the COST Association reserves the right to postpone or cancel all payments and to recover the amounts already paid to the grantee in case the grantee does not fulfil their obligations.

## Article 3 - PENALTIES

3.1 Failure to request the Grant Awarding Coordinator's approval and to inform the Grant Holder about any changes to the approved STSM Grant application, and failure to submit the supporting documents within 30-day deadline may lead to the cancellation of the Grant.

Kind regards,

Ms Rosa Di Stefano  
e-mail: [ricercainternazionale@uniroma1.it](mailto:ricercainternazionale@uniroma1.it)  
Phone: +39 06 49910719

A user guide providing an overview of the process is available here:  
[https://www.cost.eu/grants\\_userguide](https://www.cost.eu/grants_userguide)

---

[1] Note that, in case of proximity of the grant end date to the Action Grant Period end date, the Grant Holder may request the report submission within a shorter timeframe. In such case, the grantee will receive communication from the Action Grant Holder in due time.



**Prof. Dr. Fatih OZOGUL**  
**Çukurova Üniversitesi**  
**fozogul@cu.edu.tr**

**Roma, 20/07/2022**

**Konu: Hibe Bildirim Mektubu**

Sayın Prof. Dr. Fatih OZOGUL,

Aşağıda detayları verilen Kısa Dönem Bilimsel Görev (STSM) Hibe başvurunuzla ilgili olarak:

- COST Action: CA18113
- Referans: E-COST-GRANT-CA18113-83fbe871
- Başlık: Yeni ürün ve işleme prototipleri: Su kefiri ve meyve suyu endüstrisinden yan ürünler kullanılarak fermente bir içeceğin geliştirilmesi
- Ev sahibi ülke: Almanya (DE)
- Hibe miktarı: 3200.00 EUR
- Başlangıç ve bitiş tarihleri: 1/09/2022 -25/09/2022
- Başvuran: Prof. Dr. Fatih OZOGUL

Başvurunun COST Action Yönetim Komitesi tarafından onaylandığını size bildirmekten mutluluk duyuyoruz.

Hibe Alan ve Hibe Sahibinin hak ve görevlerini özetleyen hüküm ve koşulları aşağıda bulabilirsiniz.

Bu Hibe Mektubu, STSM Hibenizle bağlantılı önemli maddeleri vurgulayıp özetlerken, COST Annotated Rules'un ilgili bölümünde detaylandırılan kurallar ve koşulların yerine geçmez – bkz.

[https://www.cost.eu/annotated\\_rules\\_for\\_cost\\_actions\\_c](https://www.cost.eu/annotated_rules_for_cost_actions_c).

**Madde 1 – HİBE TUTARI**

1.1 COST Action CA18101'in Yönetim Komitesi, Kısa Vadeli Bilimsel Görev (STSM) başvurusunda açıklanan faaliyetleri uygulamanız için size 3,200,00 EUR tutarında sabit bir hibe verdi.

1.2 Verilen Hibe, tamamen STSM başvurusunda onaylanan faaliyetlere tahsis edilecek ve hibe alan kişinin kendi faaliyetleri veya bu etkinliğin kapsamı dışında kalan faaliyetler için kullanılmayacaktır.

1.3 Hibe alan, STSM Hibe başvurusunda öngörülen süre boyunca açıklanan faaliyetleri uygulamalıdır. Hibe alan, STSM Hibe başvurusunda detaylandırılan hüküm ve koşullarda değişiklik talep ederse, hibe alan, bu değişikliklere ilişkin Hibe Verme Koordinatörünün onayını faaliyet başlamadan önce alır ve bu konuda Hibe Sahibi'ni bilgilendirir.





1.4 Hibe alan taraf, bir Mücbir Sebep (yani, kendi hatası veya ihmali olmaksızın meydana gelen ve makul kontrolünün ötesindeki olay veya durum) nedeniyle STSM'nin uygulanmasında bir gecikme talep ederse, gecikmenin muhtemel süresi, niteliği ve öngörülebilir etkiler belirterek Hibe Verme Koordinatörü ve Hibe Sahibi derhal bilgilendirilmelidir. STSM Hibesinin askıya alınması ihtiyacına ilişkin karar gecikmeksizin alınacaktır.

## **Madde 2 - ÖDEME ŞEKİLLERİ VE RAPORLAMA GEREKLİLİKLERİ**

2.1 Hibe ödemesi Euro (EUR) olarak yapılacaktır. Fon mevcudiyetindeki dalgalanmalar nedeniyle ödeme gecikebilir.

2.2 Hibenin ödenmesi, destekleyici belgelerin Yönetim Komitesi adına Hibe Verme Koordinatörü tarafından onaylanmasına tabidir. Destekleyici belgeler, faaliyetin bitiş tarihinden itibaren 30 gün içinde<sup>1</sup> veya Hibe Süresinin bitiş tarihinden itibaren 15 gün içinde (hangisi önce gelirse) e-COST'a yüklenmelidir. Destekleyici belgeler şunlardan oluşur:

- e-COST'tan sağlanan şablon ile hazırlanacak bir rapor

2.3 Hibe alan, Hibe Sahibine ve zımnen COST Derneğine ödenmesi gereken herhangi bir miktardan gayri kabili rücu ve koşulsuz olarak sorumludur. Hibe alan, COST Topluluğu'nun tüm ödemeleri erteleme veya iptal etme ve hibe alan kişinin yükümlülüklerini yerine getirmemesi durumunda hibe alan kişiye ödenmiş olan tutarları geri alma hakkını saklı tuttuğunun bilincinde olacaktır.

## **Madde 3 - CEZALAR**

3.1 Hibe Verme Koordinatörünün onayının talep edilmemesi ve onaylanan STSM Hibe başvurusundaki herhangi bir değişikliğin Hibe Sahibine bildirilmemesi ve destekleyici belgelerin 30 günlük süre içinde teslim edilmemesi Hibenin iptaline neden olabilir.

Saygılarımla,

Bayan Rosa Di Stefano

E-posta: ridrcainternazionale@uniroma1.it

Telefon: +39 06 49910719

Sürece genel bir bakış sağlayan bir kullanıcı kılavuzu burada mevcuttur:  
[https://www.cost.eu/grants\\_userguide](https://www.cost.eu/grants_userguide)

[1] Hibe bitiş tarihinin Cost Action Hibe Süresi bitiş tarihine yakın olması durumunda, Hibe Sahibinin raporun daha kısa bir süre içinde sunulmasını talep edebileceğini unutmayın. Böyle bir durumda, hibe alan, Cost Action Hibe Sahibinden zamanında bildirim alacaktır.





**T.C.**  
**ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ**  
**SU ÜRÜNLERİ FAKÜLTESİ**  
**YÖNETİM KURULU KARARLARI**



Ek-2

TOPLANTI TARİHİ	TOPLANTI SAYISI	KARAR SAYISI
03.08.2022	2022/ 26	2

**KARAR-2- KARAR-2- KARAR-1-** Fakültemiz Yetiştiricilik Bölüm Başkanlığının 25.07.2022 tarih ve 451008 sayılı yazısı ekinde Doç. Dr. Oğuz TAŞBOZAN'ın dilekçesi hakkında görüşüldü.

Yetiştiricilik Bölümü Öğretim Üyesi Doç. Dr. Oğuz TAŞBOZAN'ın S.S Tuzla Mahallesi Su Ürünleri Kooperatifi için hazırladığı "Tuzla Lagünü Islah Projesi"nin fakültemiz Döner Sermayesine yatan proje ücreti içerisinde gerekli yasal kesintiler yapıldıktan sonra katkı payının ödenmesine, gereği için Çukurova Üniversitesi Rektörlüğüne arzına oy birliğiyle karar verildi.

*e-imzalıdır*  
Prof. Dr. Mahmut Ali GÖKÇE  
Dekan

*e-imzalıdır*  
Prof. Dr. Cem ÇEVİK  
Üye

*e-imzalıdır*  
Prof. Dr. Suat DİKEL  
Üye

*e-imzalıdır*  
Prof. Dr. Yasemen YANAR  
Üye

*e-imzalıdır*  
Doç. Dr. Oğuz TAŞBOZAN  
Üye

*e-imzalıdır*  
Doç. Dr. Leyla USLU  
Üye

*e-imzalıdır*  
Dr. Öğr. Üyesi Erhan AKAMCA  
Üye



T.C.  
SU ÜRÜNLERİ FAKÜLTESİ DEKANLIĞI  
Su Ürünleri Yetiştiriciliği Bölüm Başkanlığı

Sayı : E-88946304-730.02.03-451008  
Konu : Doç. Dr. Oğuz TAŞBOZAN'ın katkı  
payı

25/07/2022

SU ÜRÜNLERİ FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Bölümümüz Öğretim Üyesi **Doç. Dr. Oğuz TAŞBOZAN**'ın adına hazırlanan proje ücretinin tarafına yatırılması için düzenlemiş olduğu dilekçesi yazımız ekinde sunulmuştur

Gereğini arz ederim.

Prof.Dr. Aysel ŞAHAN  
Bölüm Başkanı

Ek:Dilekçesi

**Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Belge Doğrulama Kodu : \*BSN0SY7YRZ\* Pin Kodu : 20713

Belge Takip Adresi :  
<https://turkiye.gov.tr/ebd?eK=5540&eD=BSN0SY7YRZ&eS=451008>

Adres: Çukurova Üniversitesi Su Ürünleri Fakültesi 01330 Balcalı, Sarıçam / Adana  
Telefon: 0 (322) 338 60 74 Faks: 0 (322) 338 64 39  
e-Posta: suf@cu.edu.tr Web: www.cu.edu.tr  
Kep Adresi: cukurovauniversitesi@hs01.kep.tr

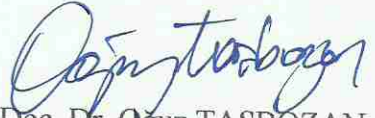
Bilgi için: Kemal GÜRKAN  
Unvanı: Bilgisayar İşletmeni  
Tel No: 0(322) 338 60 74



25.07.2022

Ç.Ü. Su Ürünleri Fakültesi  
Yetiştiricilik Bölüm Başkanlığına,

S.S. Tuzla Su Ürünleri Kooperatifi adına hazırlanan proje ücretinin yasal kesintileri yapıldıktan sonra tarafıma yatırılması konusunda gereğini arz ederim.

  
Doç. Dr. Oğuz TAŞBOZAN